

PALABRAS PRELIMINARES

El tema central del VI Congreso de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro, celebrado en la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez del 5 al 8 de marzo de 1997, fue “Estructuras teatrales de la Comedia”. De ahí que las conferencias plenarias y algunas de las comunicaciones versen sobre dicha temática.

Ignacio Arellano analiza las estructuras sintácticas y semánticas en los autos sacramentales de don Pedro Calderón de la Barca. El estudio pormenorizado de los paradigmas compositivos del conjuro, los pregones, los juegos de ingenio —tanto de ámbito rural como cortesano—, los juegos de destreza, los juicios y pleitos, los paradigmas catequéticos y pedagógicos, la visión onírica y la proyección mental o fantástica, el banquete o convite, los emblemas, entre otros, le permite demostrar la variedad de recursos y la complejidad del auto sacramental calderoniano, a pesar de la reiteración de temas, imágenes y motivos.

Marc Vitse, el célebre investigador homenajeado durante este congreso, analiza la estructura del acto o jornada, en la Comedia Nueva y ofrece una metodología a los críticos de la dramaturgia de los Siglos de Oro. A partir de la formulación de José María Ruano de la Haza sobre la división de los actos en “cuadros”, realizada desde una óptica escenográfica, Vitse propone la perspectiva de la génesis textual y estudia la función estructurante de los cambios métricos.

De las comunicaciones, varias se dedican a tratar cuestiones estructurales: Blanca López de Mariscal analiza la estructura del teatro de evangelización en la Nueva España; Emilia Deffis de Calvo estudia la función estructurante de los autos sacramentales en la novela *El peregrino en su patria* de Lope de Vega; Abraham Madroñal examina las estructuras de la comedia en el entremés barroco; Melchora Romanos se concentra en la comedia histórica de Lope de Vega; Ricardo Serrano Deza analiza la fortuna como estructura comunicacional profunda tanto en las comedias como en los autos de Calderón.

No obstante, dada la flexibilidad temática de nuestros congresos, el volumen reúne investigaciones de César Avilés Icedo sobre el rey don Pedro en *El montañés Juan Pascual* de Juan de la Hoz y Mota; de Francisco Ruiz Ramón e Ysla Campbell sobre aspectos políticos en *La vida es sueño* de Calderón de la Barca, así como de Damaris Otero-Torres que observa los problemas de integración entre moriscos y cristianos en *Amar después de la muerte*; Leonor Fernández examina la versificación de algunas comedias de Lope de Vega escritas entre 1611 y 1615 (*Fuente Ovejuna*, *El bastardo Mudarra* y *los siete infantes de*

Lara, *La dama boba* y *El villano en su rincón*); Serafin González analiza la relación entre poesía e historia en *La dama boba*; César Oliva estudia el personaje/actor del galán en varias comedias de Lope; Aurelio González continúa con sus investigaciones sobre el espacio en el teatro de Cervantes; Jules Whicker lanza una controvertida hipótesis sobre la ausencia o presencia escasa de referencias musicales en la dramaturgia de Juan Ruiz de Alarcón; Viviana Díaz Balsera y Susana Hernández Araico trabajan con textos americanos, la primera realiza un análisis cultural de la carta-relación sobre *La caída de nuestros primeros padres*, transcrita por Motolinía, y la segunda examina tres comedias semioperáticas del peruano Lorenzo de las Llamosas; y A. Robert Lauer estudia el tratamiento literario del personaje histórico de Ana Bolena en distintos periodos, desde Calderón de la Barca hasta el mexicano Fernando Calderón, incluyendo la ópera *Ana Bolena* de Gaetano Donizetti.

Por otra parte, es preciso dar noticia de que la Compañía de Teatro Clásico de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, en su objetivo de estudiar el teatro áureo como resultado de la fusión de texto y espectáculo, representó, tanto en el teatro de El Chamizal (El Paso, Texas) como en el de la universidad (Ciudad Juárez), *El castigo sin venganza* de Lope de Vega, bajo la dirección de Francisco Portes. El resultado positivo de este montaje que lleva alrededor de 30 representaciones, culminó con las invitaciones a la Compañía para actuar en el Teatro de los Héroes en Chihuahua, el Teatro Principal en Puebla, el Teatro Asturiano en la ciudad de México, en foros universitarios en Alicante y Valencia y en el Teatro Romea en Murcia, España, dentro de la II Bienal Internacional de Teatro Universitario celebrada en diciembre de 1997.

Este volumen, sin dedicatoria a ningún investigador en particular, lo ofrecemos en homenaje a la constante presencia y participación de los miembros de la AITENSO que han hecho posible que esta organización continúe sus reuniones internacionales con gran éxito. A todos los amantes del teatro que acuden a la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez sirva este libro como muestra de nuestro respeto académico y profundo cariño.

Ysla Campbell
Universidad Autónoma de Ciudad Juárez